**Kuwaandaa Wanafunzi kwa Mwaka wa Shule wa 2021-2022**

Salamu

Unapokea barua hii kwa sababu una mtoto mmoja au zaidi katika (insert school administrative unit name). Tungependa ujue kwamba kuanzia tarehe 1 Septemba, 2021, mabadiliko kwenye sheria ya chanjo yataanza kutumika kwa watoto wa umri wa kuenda shuleni wa Maine.

Hakuna mtoto atakayeruhusiwa kuenda shuleni bila ushahidi wa chanjo wala thibitisho la kingamaradhi dhidi ya ugonjwa isipokuwa awe anakidhi vighairi vinavyoruhusiwa kama ilivyofafanuliwa na sheria. Mabadiliko katika sheria yanaondoa maendoleo ya falsafa na dini kutoka vighairi hadi matakwa ya chanjo. Mtoto anayefidiwa na mpango wa elimu uliobinafsishwa (IEP) tarehe 1 Septemba, 2021 aliyechagua ondoleo la falsafa au dini kutoka matakwa ya chanjo mnamo au kabla ya tarehe 1 Septemba, 2021 kwa mujibu wa sheria inayotumika kabla ya tarehe hiyo anaweza kuendelea kuenda shuleni chini ya ondoleo hilo lililopo la mwanafunzi mradi tu mzazi au mlezi wa mwanfunzi anatoa taarifa kutoka kwa daktari, muuguzi mtaalamu au msaidizi wa daktari aliye na leseni, muuguzi mtaalamu au msaidizi wa daktari amewasiliana na mzazi au mlezi huyo na amemfahamisha mzazi/mlezi huyo kuhusu hatari na manufaa yanayohusishwa na chaguo la kupata chanjo.

 **Inahitajika kwa ajili ya kuingia kwenye Kindergarten:**

* 5 DTaP (dondakoo, pepopunda na pertussis; 4 DTaP ikiwa alipewa ya dozi ya 4 mnamo au baada ya mwaka wa 4)
* 4 Polio (ikiwa alipewa dozi ya 4 kabla ya mwaka wa 4, IPV ya ziada inayofaa inapaswa kupewa mnamo au baada ya mwaka wa 4)
* 2 MMR (ukambi, matumbwitumbwi, rubela)
* 1 Varisela (tetekuwanga) au historia ya kuaminika ya ugonjwa

**Inahitajika kwa ajili ya kuingia kwenye gredi ya 7:**

* 1Tdap (pepopunda, dondakoo na pertussis)
* 1 Meningococcal Conjugate (MCV4)

**Inahitaji kwa ajili ya kuingia gredi ya 12:**

* 2 MCV4, dozi moja tu inahitajika ikiwa dozi ya 1 imepewa mnamo au baada ya mwaka wa 16.

Chanjo husaidia kudumisha afya ya mtoto wako na anapochanjwa husaidia kuwafanya marika yao, walimu na wafanyakazi wengine kuwa na afya bora pia. Zaidi ya chanjo zinazohitajika zilizo hapo juu, Maine DHHS na CDC zinakuhimiza sana utumie nafasi hii kutafakari chanjo zifuatazo zinazopendekezwa, ambazo ni muhimu kusaidia kuhakikisha afya na usalama wa watoto wako, marika yake na walio kwenye hatari zaidi katika jamii.

* [COVID-19 (kwa miaka hiyo 12 na zaidi)](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/adolescents.html)
* [Virusi vya Papiloma kwa Binadamu (Human Papilloma Virus ,HPV)](https://www.cdc.gov/vaccines/vpd/hpv/index.html)
* [Meningococcal B](https://www.cdc.gov/vaccines/vpd/mening/hcp/recommendations.html)
* [Homa ya Mafua](https://www.cdc.gov/vaccines/vpd/flu/hcp/index.html)

**Rasilimali za Chanjo za “Catch-Up” kutoka U.S. CDC:**

* [Ratiba ya Chanjo za Catch-Up kutoka CDC](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/hcp/imz/catchup.html)
* [Dondakoo-, Pepopunda- na Pertussis-Zilizo na Mwongozo wa Chanjo wa Catch-Up kwa watoto walio na umri wa miezi 4 hadi miaka 6 (PDF)](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/downloads/child/job-aids/dtap.pdf)
* [Chanjo ya Polio Isiyo na Seli Hai (IPV) (PDF)](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/downloads/child/job-aids/ipv.pdf)
* [Pepopunda-, Dondakoo-, na Pertussis-Zilizo na Mwongozo wa Chanjo za Catch-Up kwa Watoto walio na miaka 7 hadi 9 (PDF)](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/downloads/child/job-aids/tdap-1.pdf)
* [Pepopunda-, Dondakoo-, na Pertussis-Zilizo na Mwongozo wa Chanjo za Catch-Up kwa Watoto walio na miaka 10 hadi 18 (PDF](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/downloads/child/job-aids/tdap-2.pdf)

Ikiwa una maswali kuhusu ratiba ya chanjo kwa jumla, tafadhali wasiliana na Maine Immunization Program’s Educator Line kwa nambari 207-287-9972 au zungumza na daktari wa mtoto wako.

Maswali kuhusu sheria ya chanjo na utekelezaji wake katika shule za Maine yanapaswa kuekelezwa kwa: [DOESchoolandStudentSupports@maine.gov.](file:///C%3A%5CUsers%5CKelli.Deveaux%5CAppData%5CLocal%5CMicrosoft%5CWindows%5CINetCache%5CContent.Outlook%5CPNTJLPQ5%5CDOESchoolandStudentSupports%40maine.gov)